우리말 어휘의 시간을 읽다

조라치

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

고려 시대에 둔, 위사의 하나. 몽고 침입 이후 숙위의 일부 직명을 몽고풍으로 고친 것이다.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
7개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 47자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '조라치'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 고려 시대에 둔, 위사의 하나. 몽고 침입 이후 숙위의 일부 직명을 몽고풍으로 고친 것이다.

조라치의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

조라치의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
죠라치 사전 표기 요약	—	—	—	●→	—	●→
조라치 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 죠라치
  18세기20세기
- 조라치
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

죠라치, 조라치

조라치의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘조라치’의 옛말인 ‘죠라치’는 18세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 20세기에 ‘조라치’로 나타나 현재까지 이어진다. ‘조라치’는 몽고어로부터 들어온 말이다.

문헌 속의 조라치

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 죠라치 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
죠라치

출처 1778 속명의록언해 1:9ㄴ

용례 01

문헌 용례

죠라치 황가 놈이 ᄯᅩ ᄒᆞᆫ 겻희 잇다가 보왓ᄂᆞ니이다.

현대어 풀이

조라치 황가 놈이 또한 곁에 있다가 보았습니다.

대응 원문

照羅赤黃姓者 亦在傍見之.

20세기 죠라치, 조라치 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
죠라치, 조라치

출처 1900 제국신문 12월 5일 3면 용례 02

문헌 용례

션원뎐 실화 ᄉᆞ건으로 션고ᄒᆞᆫ 것을 본즉 차지봉시 리유ᄐᆡ 씨와 슈복 리룡쥰 박ᄐᆡ셩 뎐슈윤ᄐᆡ진 쟝문업 죠라치 류ᄐᆡ영 슈공 김슌보 슈복방 취동 마포엽 궐문파슈 뎐룡하 등 이하 이십ᄉᆞ 인이 피챡되엿ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

선원전 실화 사건으로 선고한 것을 본즉 차지봉시 리유태 씨와 수복 리용준 박태성 전수 윤태진 장문업 조라치 류태영 수공 김순보 수복방 취동 마포엽 궐문파수 전용하 등 이하 이십사 인이 피착되었는데.

출처 1920 조선어사전 용례 03

문헌 용례

조라치.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1929 조선일보 9월 30일 3면 용례 04

문헌 용례

연의 압 줄에는 조라치들이 삼현륙각(三絃六角)을 삽히며 가고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1938 조선일보 1월15일 5면 용례 05

문헌 용례

조라치와 大殿別監들은 新郎이 쓰는 것과 가튼 누른 草笠을 썻고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 06

문헌 용례

조라치

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1957 큰사전

용례 07

문헌 용례

조라치

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

조라치의 보충 설명

'조라치'는 종을 뜻하는 몽고어 'zaroci'에서 온 말이다. 이 단어를 한자로 적은 '詔羅赤(조라적)'이 소리가 변하여 '조라치'가 되었다. ≪열하일기≫에 我國內三廳下隷, 號詔羅赤, ≪고려사≫ 권29 충렬왕 5년 5월조에 詔羅赤으로 이 단어에 대한 기록이 남아 있다.

조라치의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 小倉進平　1934　≪東洋思潮 : 東洋言語の系統≫　東京 : 岩波書店

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 조라치의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

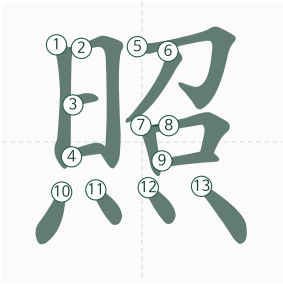
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

照

뜻·음 비칠 조

총 13획 · 부수 火





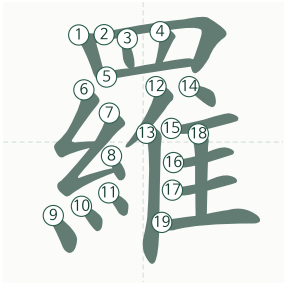
hanja.wordrow.kr/한자/照/

羅

뜻·음 벌릴 라

총 19획 · 부수 罒





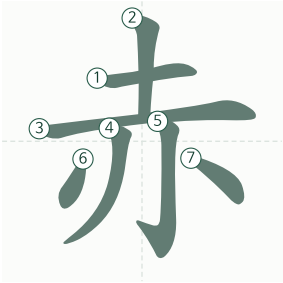
hanja.wordrow.kr/한자/羅/

赤

뜻·음 붉을 적

총 7획 · 부수 赤





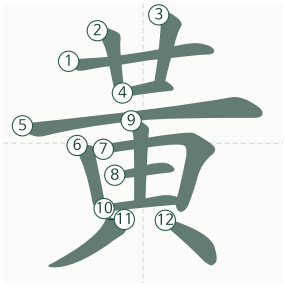
hanja.wordrow.kr/한자/赤/

黃

뜻·음 누를 황

총 12획 · 부수 黃





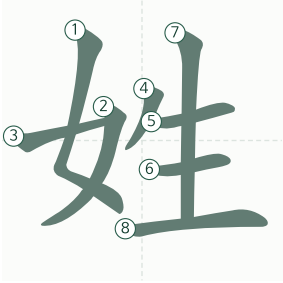
hanja.wordrow.kr/한자/黃/

姓

뜻·음 성 성

총 8획 · 부수 女





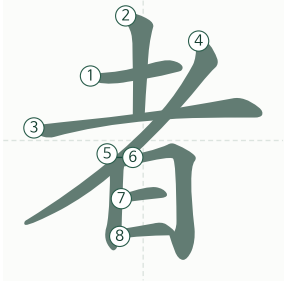
hanja.wordrow.kr/한자/姓/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/者/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

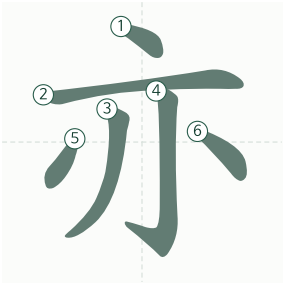
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠





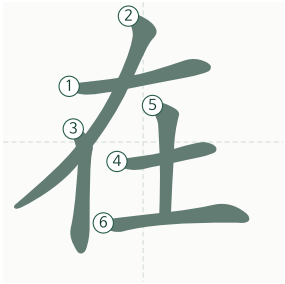
hanja.wordrow.kr/한자/亦/

在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土





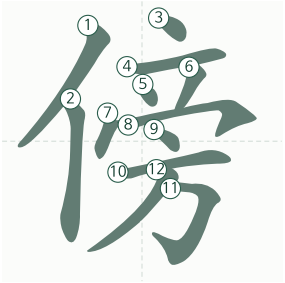
hanja.wordrow.kr/한자/在/

傍

뜻·음 곁 방

총 12획 · 부수 人





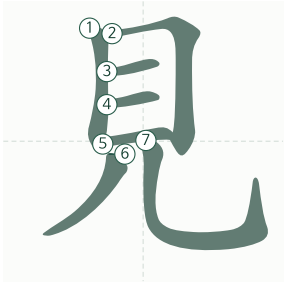
hanja.wordrow.kr/한자/傍/

見

뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見





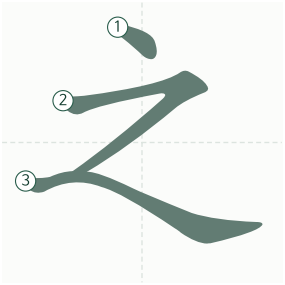
hanja.wordrow.kr/한자/見/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





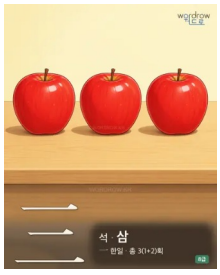
사전 4획 · 획순 그림 3획

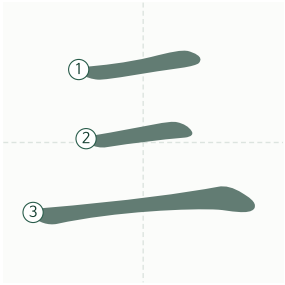
hanja.wordrow.kr/한자/之/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/三/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 47자

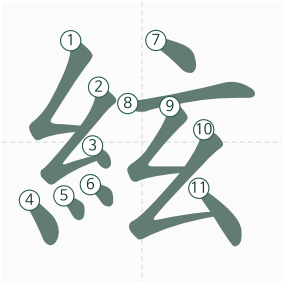
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

絃

뜻·음 줄 현

총 11획 · 부수 糸





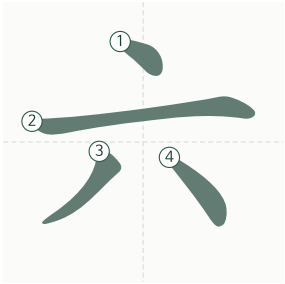
hanja.wordrow.kr/한자/絃/

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八





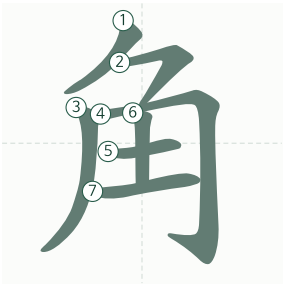
hanja.wordrow.kr/한자/六/

角

뜻·음 뿔 각

총 7획 · 부수 角





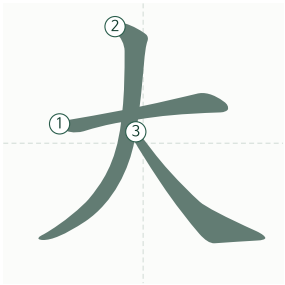
hanja.wordrow.kr/한자/角/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





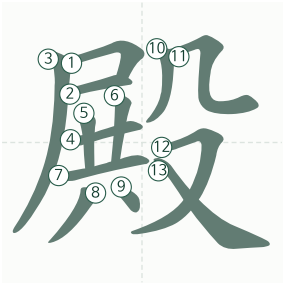
hanja.wordrow.kr/한자/大/

殿

뜻·음 전각 전

총 13획 · 부수 殳





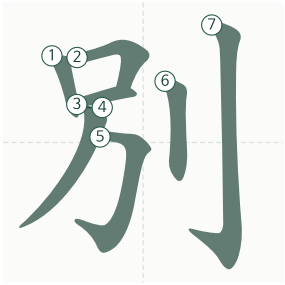
hanja.wordrow.kr/한자/殿/

別

뜻·음 다를·나눌 별

총 7획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/別/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 47자

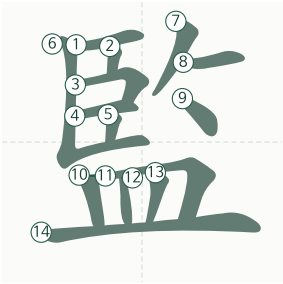
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

監

뜻·음 볼 감

총 14획 · 부수 皿





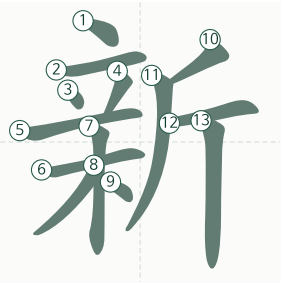
hanja.wordrow.kr/한자/監/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





hanja.wordrow.kr/한자/新/

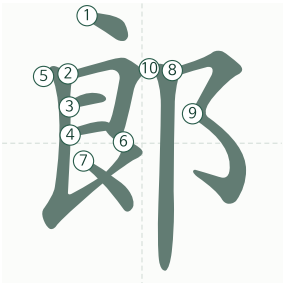
郎

뜻·음 사내 랑

총 10획 · 부수 邑

본문 郎





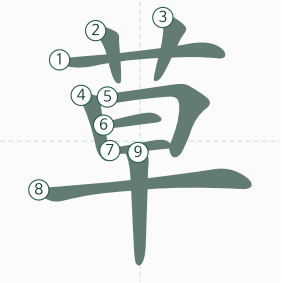
hanja.wordrow.kr/한자/郎/

草

뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





사전 10획 · 획순 그림 9획

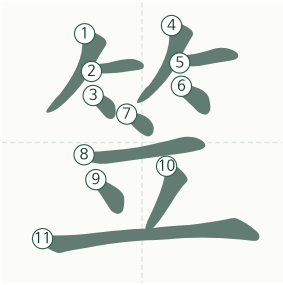
hanja.wordrow.kr/한자/草/

笠

뜻·음 삿갓 립

총 11획 · 부수 竹





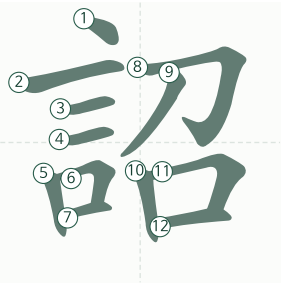
hanja.wordrow.kr/한자/笠/

詔

뜻·음 조서 조

총 12획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/詔/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 47자

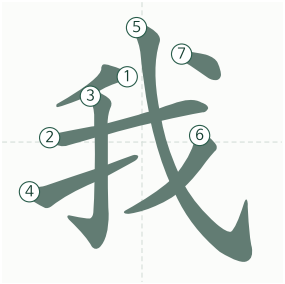
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





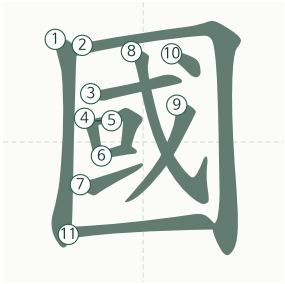
hanja.wordrow.kr/한자/我/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口



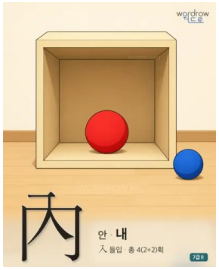


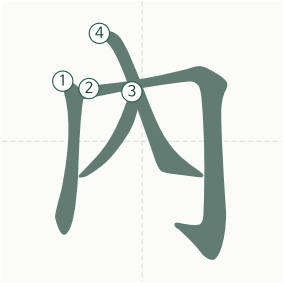
hanja.wordrow.kr/한자/國/

內

뜻·음 안 내

총 4획 · 부수 入





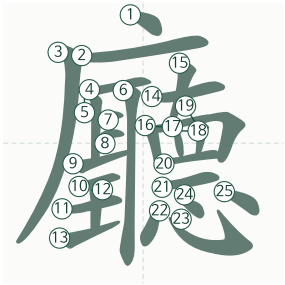
hanja.wordrow.kr/한자/內/

廳

뜻·음 관청 청

총 25획 · 부수 广





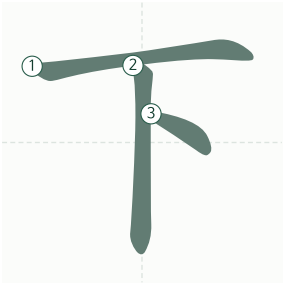
hanja.wordrow.kr/한자/廳/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一





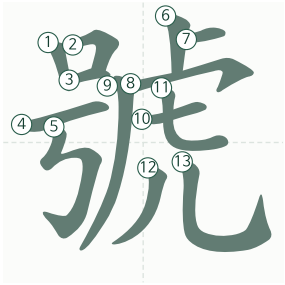
hanja.wordrow.kr/한자/下/

號

뜻·음 이름 호

총 13획 · 부수 虍





hanja.wordrow.kr/한자/號/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 47자

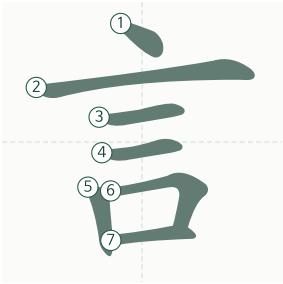
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





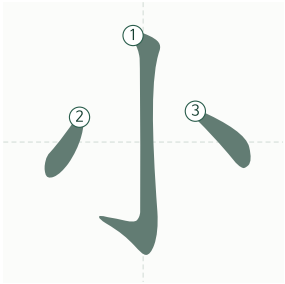
hanja.wordrow.kr/한자/言/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





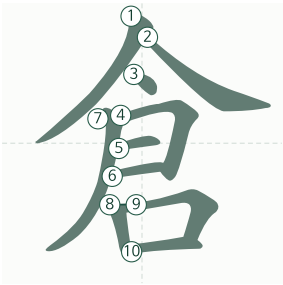
hanja.wordrow.kr/한자/小/

倉

뜻·음 곳집 창

총 10획 · 부수 人





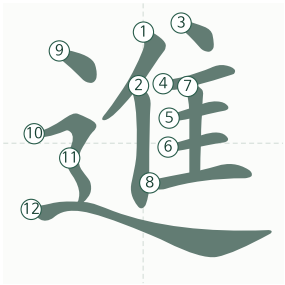
hanja.wordrow.kr/한자/倉/

進

뜻·음 나아갈 진

총 12획 · 부수 辶





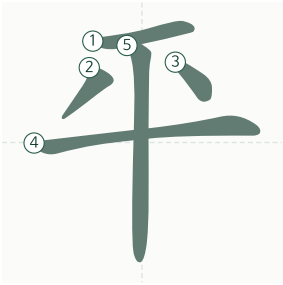
hanja.wordrow.kr/한자/進/

平

뜻·음 평평할 평

총 5획 · 부수 干





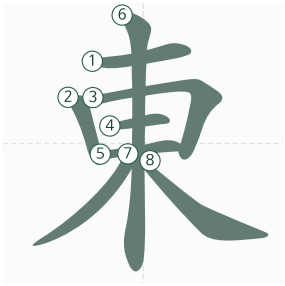
hanja.wordrow.kr/한자/平/

東

뜻·음 동녘 동

총 8획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/東/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 47자

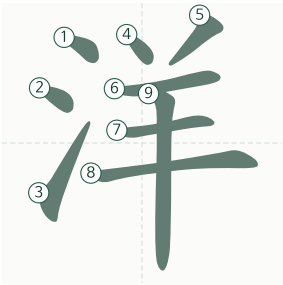
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

洋

뜻·음 큰바다 양

총 9획 · 부수 水





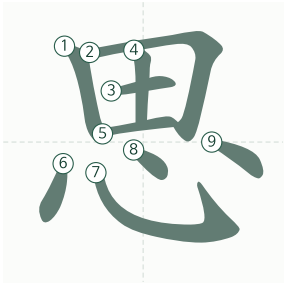
hanja.wordrow.kr/한자/洋/

思

뜻·음 생각 사

총 9획 · 부수 心





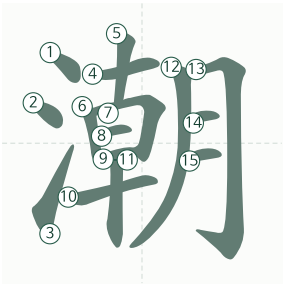
hanja.wordrow.kr/한자/思/

潮

뜻·음 밀물·조수 조

총 15획 · 부수 水





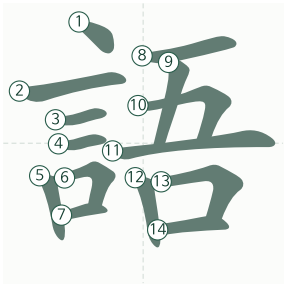
hanja.wordrow.kr/한자/潮/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





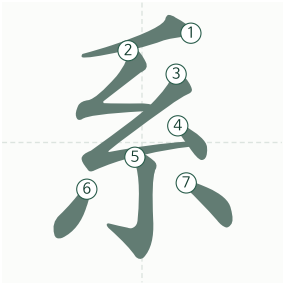
hanja.wordrow.kr/한자/語/

系

뜻·음 이어맬 계

총 7획 · 부수 糸





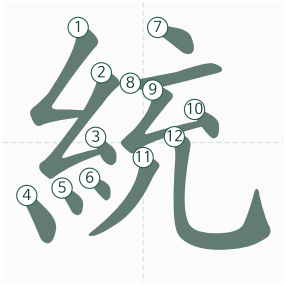
hanja.wordrow.kr/한자/系/

統

뜻·음 거느릴 통

총 12획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/統/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 47자

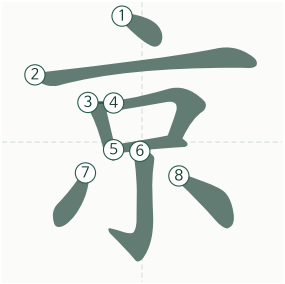
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

京

뜻·음 서울 경

총 8획 · 부수 亠





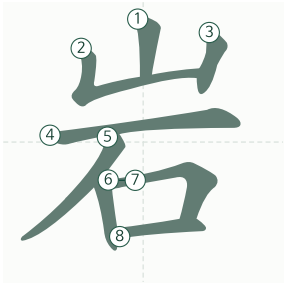
hanja.wordrow.kr/한자/京/

岩

뜻·음 바위[巖] 암

총 8획 · 부수 山





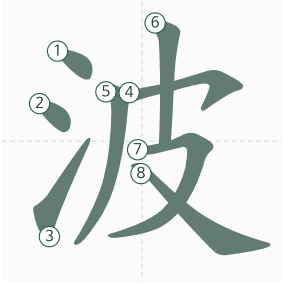
hanja.wordrow.kr/한자/岩/

波

뜻·음 물결 파

총 8획 · 부수 水





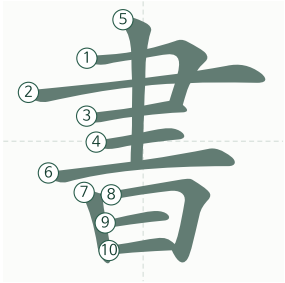
hanja.wordrow.kr/한자/波/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 日





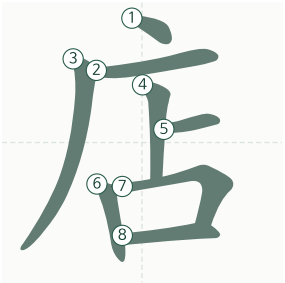
hanja.wordrow.kr/한자/書/

店

뜻·음 가게 점

총 8획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/店/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 隸 · 网.